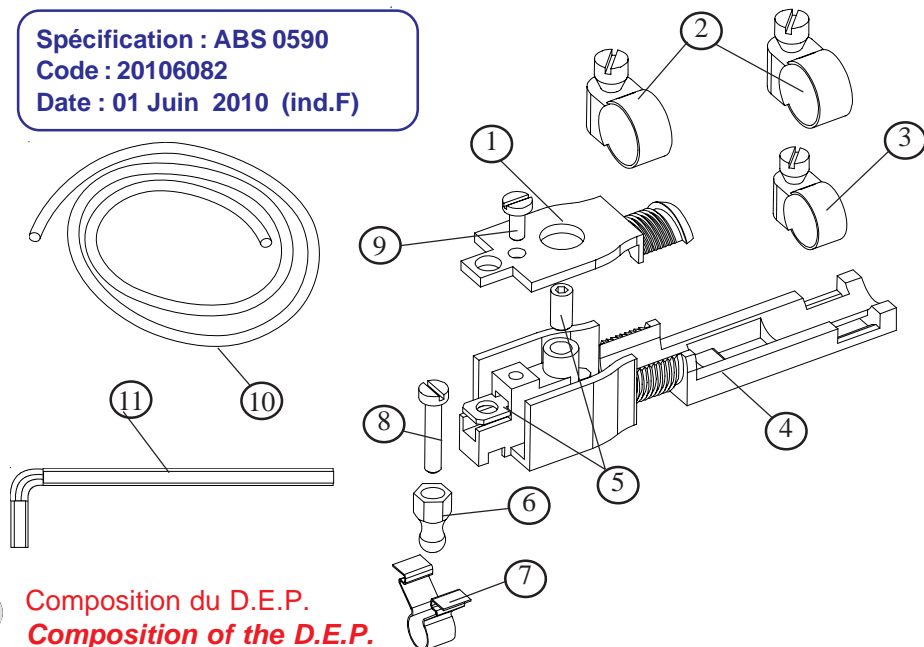


Spécification : ABS 0590
 Code : 20106082
 Date : 01 Juin 2010 (ind.F)



1 Composition du D.E.P.
Composition of the D.E.P.

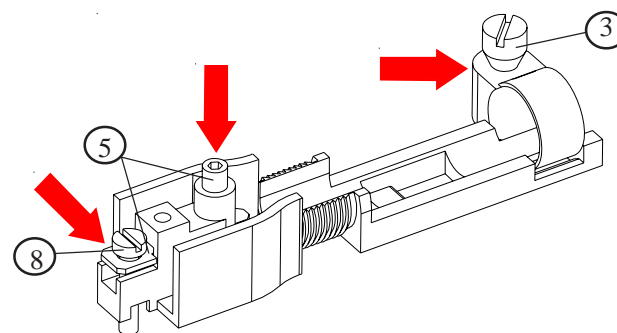
- Rep.1- 1x Capot de protection / **A protective cover.**
 Rep.2- 2x Grands colliers métalliques de blocage des aramides sur le capot (1) et de serrage des câbles Ø 9 à 18mm sur le D.E.P.
2x Large Metal collars to lock the aramide yarns on the cover (1) and to secure the cable Ø 9 to 18mm on the D.E.P.
 Rep.3- 1x Petit collier métallique pour le serrage des câbles Ø 5 à 8mm sur le D.E.P.
1x Small Metal collar to secure the cable Ø 5 to 8mm on the D.E.P.
 Rep.4- 1x Corps du dispositif / **Main body of the clamp.**
 Rep.5- 1x Vis sans tête M4x8 HC (blocage du porteur)
Screw without head M4x8 HC (blocking of the strength member).
 Rep.6- Goujon de fixation rapide/ **Fast fixing pin.**
 Rep.7- Clip de montage rapide / **Fast mounting clip.**
 Rep.8- Vis cylindrique à fente C M3x12 de fixation du goujon
Cylindrical fixing screw C M3x12 to secure the pin.
 Rep.9- Vis Tôle CL 4x6,5 SP de fixation du capot
Fixing screw CL 4 x 6,5 SP for the protective cover.
 Rep.10- 1,05 mètre de tube 5mm / **1,05 meter of 5mm tube diameter.**
 Rep.11- Clé six pans mâle / **Hexagonal wrench.**

2 Préparation du D.E.P
Preparation of the D.E.P



ATTENTION : L'orientation des têtes des colliers est faite, selon l'axe à gauche ou à droite, ainsi que de la position de montage (A et B) du D.E.P sur le module. (voir page 4/4)
WARNING : The head of the collars must be according to the left or right axis, thus the mounting position (A or B) of the D.E.P in the module (see page 4/4) .

- Mettre en place le collier (3) sur le D.E.P sans le fermer,
- **Put on the collar (3) without to close it on the D.E.P,**
- Mettre en place la vis de blocage (5) sur le D.E.P, ainsi que la languette de serrage du porteur.
- **Put on the blocking screw (5) on the D.E.P, thus the blocking tag for the strength member.**
- Placer la vis de fixation (8) dans la languette (5).
- **Place the fixing screw (8) in the tag (5).**



3 Préparation du câble Cable preparation

- Utiliser l'outil de dénudage.
- *Use the strip tool.*

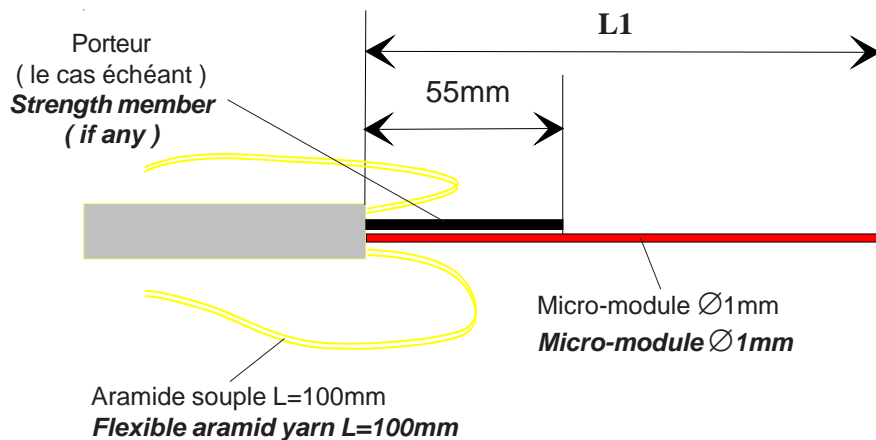


ATTENTION : Opération délicate (fibres nues).
WARNING : This is a critical operation (bare fibers).

1) Dénuder le câble d'arrivée sur la longueur L1 en fonction de l'équipement.
Strip back the incoming cable for a distance L1 according to the equipment.

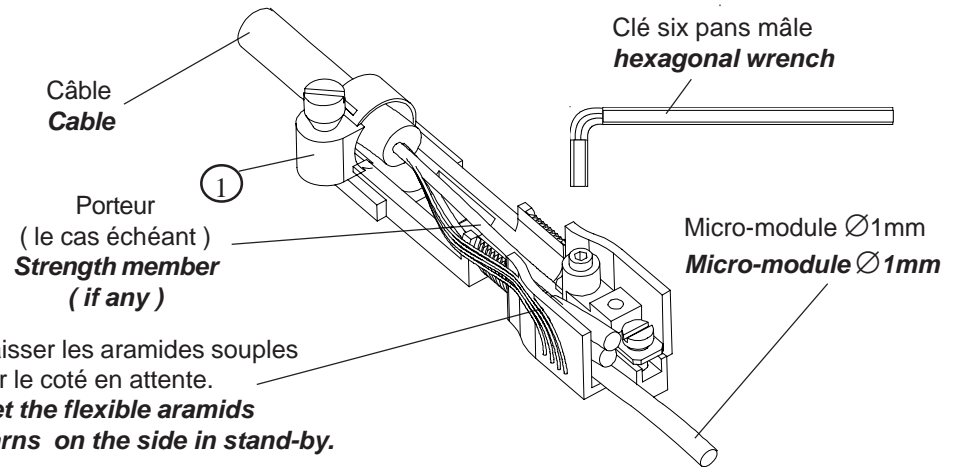
2) Couper le porteur (le cas échéant) à 55mm à l'aide d'une pince.
Cut the strength member (if any) at 55mm with a pincer.

3) Couper les aramides à l'aide d'un ciseau en conservant L= 100mm.
Cut the flexible aramid yarn at 100mm with a cut.



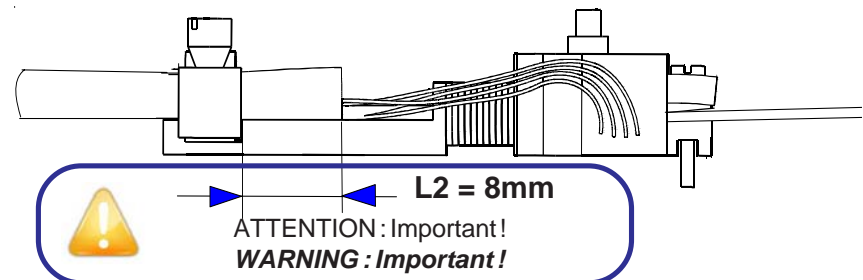
4 Montage du câble sur le dispositif Installation of the cable on the device

- Passer les micro-modules et le câble dans le collier (1).
- **Slide the micro-modules and the cable in the collar (1).**
- Enfiler le porteur (le cas échéant) dans le passage central du support sous l'étrier et serrer fortement la vis de blocage avec la clé fournie.
- **Insert the strength member (if any) into the central path of the cable support under the unbolt and screw strongly with the provided hexagonal wrench.**
- Passer les fibres latéralement de part et d'autre du passage central.
- **Insert the optical fibers laterally either side of the central path.**



- Laisser les aramides souples sur le coté en attente.
- **Let the flexible aramids yarns on the side in stand-by.**

- Respecter la cote de positionnement L2, puis serrer à fond le collier.
- **You must respect the distance L2, then block the collar.**



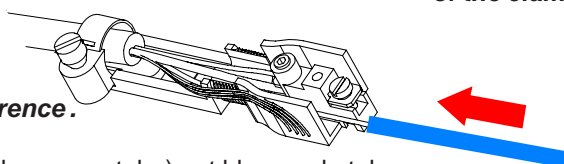
5

Mise en place des tubes de protection 5mm sur les micro-modules Installation of the protective 5mm tubes on the micro-modules

- Selon la contenance du câble: 12 à 72 fibres et le matériel en vis à vis; 1 à 6 tubes de protection " Blolite " seront mis en place .
- Si moins de 6 tubes de protection sont nécessaires, il sera mis en place 1 à 5 cales pour le blocage des tubes en place .
- **According the cable capacity and the number of fibres, 12 to 72, and the joint material. One to six protection tubes will be used .**
- **If less than 6 tubes are required, put in place 1 to 5 shims to clamp the tubes .**

- Tube fourni suivant références .

- **Protective tubing supplied according to reference .**



- Glisser les micro-modules dans le tube (1 à 12 fibres par tube) , et bloquer le tube dans le corps du D.E.P.

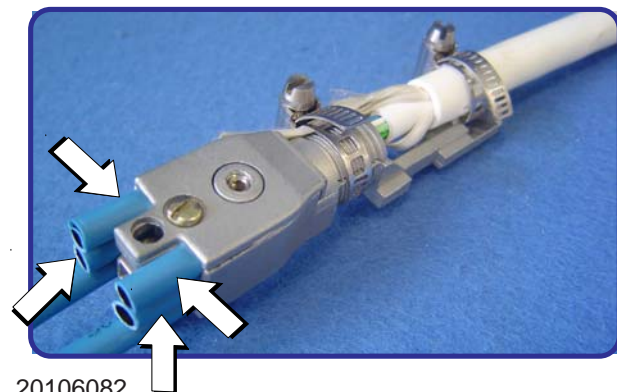
- **Slide the micro-modules in the tube (1 to 12 fibers by tube), and block the tube in the D.E.P.**



Cale
Shim

Exemple : - Mise en place de 4 cales pour bloquer 2 tubes.

Exemple : - 4 shims securing 2 tubes .

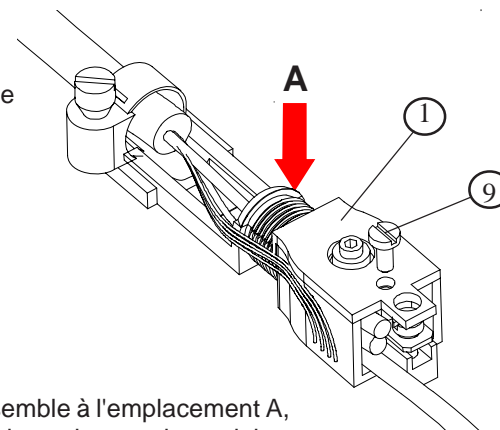


2 x cales
2 x Shims

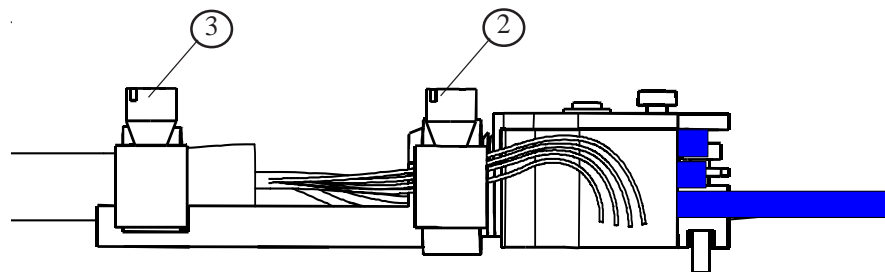
6

Montage du couvercle et blocage des aramides Installation of the cover and clamping of the aramid yarns

- Poser le couvercle (1) sur le corps du D.E.P
- **Put the cover (1) on the D.E.P body.**
- Fixer le couvercle à l'aide de la vis (9).
- **Secure the cover with the screw (9)**
- Amener les mèches ou la gaine métallique le long du dispositif de fixation de câble.
- **Position the aramid yarns either side of the clamp device.**



- Placer le grand collier (2) par dessus l'ensemble à l'emplacement A,
- Orienter la tête du collier (2) selon l'utilisation et le type de module,
- Serrer fortement le collier et couper les mèches en laissant dépasser 2cm.
- **Position the large collar (2) over the housing A,**
- **Place the head of the collar (2) in the same way than the collar (3),**
- **Tighten strongly the collar and cut the aramid yarns let 2cm.**



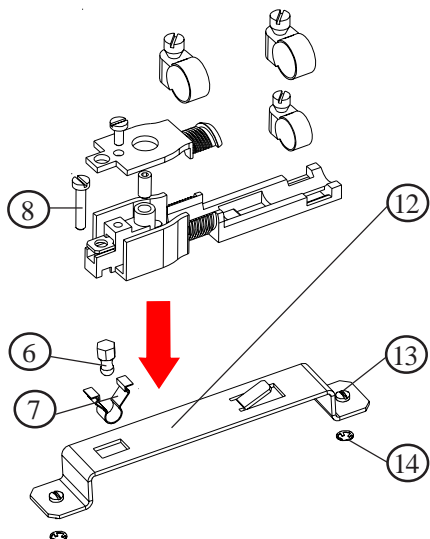
- Glisser le D.E.P sur la patte métallique du module et insérer le goujon dans le clip (7) .
- **Slide the D.E.P on the metal leg of the module and insert the pin in the fixing clip (7).**



Câble à gaine métallique, la continuité électrique est assurée par le corps du dispositif.
Steel sheath cable, the electrical continuity is ensured by the body of the clamp.

7 Mise en place du dispositif D.E.P. Installation of the D.E.P. device

- Visser et serrer le goujon (6) sur la vis de fixation du D.E.P (8) à l'aide, d'une clé plate de 6.
- **Tighten and lock the pin (6) on the fixing screw of the D.E.P (8) with a 6mm wrench.**
- Insérer le clip (7) dans la lumière prévue sur l'équipement à câbler (tiroir ou support " Oméga ").
- **Insert the clip (7) in the holes on the equipment for cabling (module or " Omega " support).**

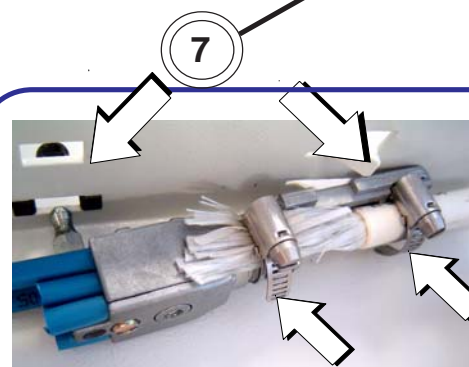
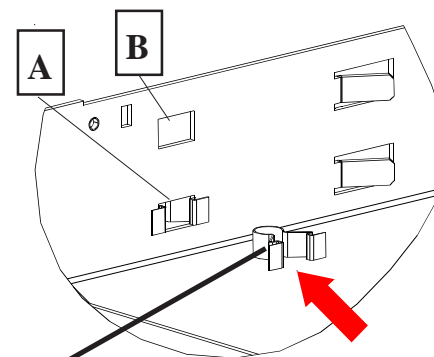


8 Fixation du support " Oméga " " Omega " support fixing

Rep.12- Support " Oméga "
" Omega " support

Rep.13- Fixation du support " Oméga ": 2 x Vis
CS M3X5 .
" Omega " support fixation : 2 x slotted
cheese head screws M3x5 .

Rep.14- 2 x Rondelle anti-perte Ø 3 mm .
2 x Anti loss washer diam. 3 mm



Montage en tiroir 1 U Mounting in 1 U module

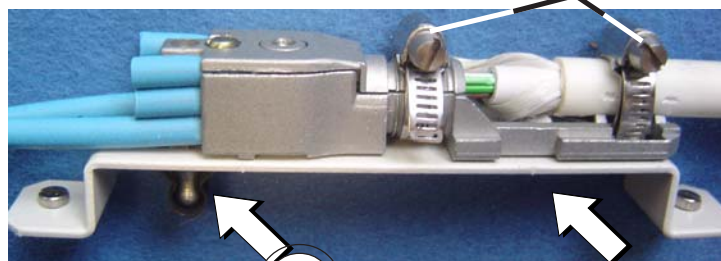
Après avoir serré les colliers, plaquer les languettes contre le corps du D.E.P.

Once the collar has been tightened, fold back the remaining overlength around the collar.

Montage sur support "Oméga " Mounting with " Omega " support



Orienter les vis des colliers de serrage comme sur la photo .
Screws of the collar must be oriented as shown on the picture .



7

Mise en place d'un deuxième D.E.P. dans un tiroir 1 U Mounting a second D.E.P. in a 1 U module



ATTENTION : Le collier de maintien du capot et des aramides doit être orienté selon la photo ci-dessous pour ne pas faire obstacle au montage

IMPORTANT : The collar which secure the cover and the aramides yarns must be oriented as the picture below to allow mounting.

